Ն. 4132 1879, ՕԳՈՍՏՈՍ 9 ԲԻՆԶԵՆՊԻՀ ԵՒՐՄԻՆՃԻ ԱՒՆԷ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 21 ՕԳՈՍՏՈՍ ԲԻՆԶԵՆՊԻՀ Ն. 4132

ԳԻՆԱԹԼԱՐ

Իսթանպոլ իլին
Պիր սէնէ, 10 մէճիտ
Սլթը այ, 5 »
Իւչ » 2 ½ »

Թաշրասլար իլին
Պիր սէնէ, 12 մէճիտ
Սլթը այ, 6 »
Իւչ այ, 3 »

Բոսթա իւճրէթի պիւէ այլատ տիր։

Պիր նիւսխէ 1 ղր. մէճիտ

Ազատամիտ Էֆքարար

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պիրինճի սէֆհա իլին սաթրը 3 ղր. Իքինճի սէֆհա 2 ղր. Իւչունճու սէֆհա 1 ղր.

Լան սրբասրնա գոնու�ան իլանթ ու իխթարթան սաթրը 5 ղր։ Սէքթուպար Կ. Ց. Փանասեան իմիրնէ եաղլրը։

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Իէնիշէհիր-պաղարընտա Իրթի խանընտա Ն. 41։

ՄԻՒՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՅ

١٢٩٧ Է ՐԱՄԱԶԱՆ

١٢٩٥ ԱՂՕՍԹՈՍ 9

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Ֆիլիպէ, 19 օգոստ.

Վիթալիս փաշա տիւնքի կիւն, Ֆիլիպէտէ պուլունան ասքէր զապթանընա պիր զիեաֆէթ քէշիտէ իյէտի։

Պու զիեաֆէթտէ հազըր պուլունան Ռուսիա ժէնէրալլարընտան ժէնէրալ Տօզլէնն, ասքէրին իքի մահ զարֆընտա իթտիի թէրագզըտան տօպայը գոմանտանլարը պուլունան փաշայի միամսիէյհի թէպրիք էյլէմիշ տիր։ Անտէն սոնրա Վիթալիս փաշա Ռումէլիի Շարգի էեալէթինէն մաթպուի մուֆթախամը օրան զաթը հազրէթի փատիշահինէն թէզայիւտի չան ու ու չէվքէթի իլին պատէ նուշ էյլէմիշ, վէ մուսախարէն Ռուսիա իմբէրաթօրու Սլէքսանտր հազրէթլերի իւէ Ռումէլիի Շարգի ժանտարմա ասքէրի նամընա տախի պատէլեր նուշ օլընմըշ տըր։

Մէթրսպուրկ, 20 օգոստ.

ժէնէրալ Իգնաթիէֆին, ժէնէրալ Թօթլէպէնին եէրինէ Օսմա վալիսի Թայլին օլունաճաղը մէրվի տիր։

Սիւլթանիէյհ ժէնէրալ Թօթլէպէն տէ, ժէնէրալ Թօշէպիւ եէրինէ Լէհիսթանա վ՝ ալ օլաճաղ իմիշ։

Լօնտրա, 20 օգոստ.

Միսիս Կլատսթընն տիւնքի կիւն իրատ իւէտիի պիր նութգտա հէյեթը վիւքէլսի հազըրէտէ չէտիտ իթիրազ էյլէմիշ տիր։ Մէհմէտ ալի ամամիրնէ աղրըրը ... պահս իթտիի սըրատա միամայիէյհ հալը հազըր թարաֆկիրերինէ չէտիտէն մուգապէլէ իլին, սերպէսկիէթ Քարաֆտարը օրան միլթէլիֆ ֆըրգալար միանէսինտէ պիր իթթիհատը գովի խթիհսալինի թավսիէ էյլէմիշտիր։

Աթինա, 20 օգոստ.

Գրէ ժօրժ հազրէթլերինէն Շարգա վուգու պուլանաղ սէյլաճաթը, թայլին օլընմասի պիր միատէթէ գատար թէէխիր օլընտը։

Պա էմրը գրալի, 8 սին բէտիֆ ասքէրի սանճաղ ալթընա ճէկլ օլունտու։

Լօնտրա, 20 օգոստ.

Բէթրսպուրկտան Սթէնտրտ զազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռուս օրտուսու մանօվրալարընտա հազըր պուլունմադ իլին զապթի կէօնտէրմէյէրի ղըմընտա պիրճիմտէ տէվլէթլերէ տավէթ օգունուսը, եալընըզ ինկիլթերրատա օ եօլտա պիր տավէթ կէօնտէրիլմէմիշ տիր։

Իսկէնտէրիէ, 19 օգոստ.

Ֆրանսա ժէնէրալ գոնսօլոսու վէ տիրօմաթիգ ամամուրու միսիս Թրիպու, պու կիւն Բարիսէ միթէվճիհէն հարէքէթ էյլէտի։

ԱԺԱՆՍ ՐԷՕՅԹՐ

Վիէննա, 21 օգոստ.

Պոհէմիատա մախսուս օլարադ պիր նէզարէթ թէէսիսի հադրընտա Պոհէմիա Սլավ մէպուսլարը թարաֆընտան իմբէրաթօր հազրէթլերինէ իսրէն իսթիտա բէտտա օլընմըշ տըր։

Ուսմանի թէէմինաթ խթիհսալի իլին կաւիչիա Լէհիսերի իւէ ատտը իթթիֆադ իթմէք իւզրէ Զէքլերին իթտիքլերի զայրէթտէն պիր նէթիճէ հասըլ օլմասը։

Ավսթրիա իմբէրաթօրընն պու կիւն Գավիէրատան պուրստա վիսուլի մունթազըր տըր։ Դոնթ Անտրասի տախի Բէչթատան պու կիւն ավտէթ իտիեօր։

Իմբէրաթօրը միւշարիէյհ իւէ գոնթ Անտրասինին միւլագաթը, թէպէստիւլը վիւքէլս չախղարընընն տէրէճէյի էհէմմիյէթինի մէյատանա չըգարարադ, գոնթ Անտրասինին իշտէն չէքիլմէսի մատէսինէ գաթիէն գարար վիրէճէք տիր։

Ամանա Բէօյթր թէլէկրաֆ չերքէթի վէքիլի միսիս տօքթոր Էնգլանտը թարաֆընտան մաթպասմըզա թէպլիղ օլունան թէլէկրաֆնամէլէր տիր։

Լօնտրա, 21 օգոստ.

Պու սապահքի Լօնտրա զազէթալարընտա կէօրիւլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլղար միլլէթ մէճլիսի, իճթիմա իթթիֆինտէ, տախիլի նիզամնամէյէ մուղայիր հարէքէթտէ պուլունմուշ օլատուղու իչին հէյեթը միւտիրանը աղվ իթմէսի միհթէմէլ տիր։

Լօնտրա, 21 օգոստ.

Թուրմս զազէթասը, պու սապահքի նիւսխէսինտէ տէեօրքի ալտըղըմըզ մսլիմանթա կէօրէ, տէյիլ եալընըզ Ռուսիա հիւքիմէթի հաթթա տէվլէթը Նիլիէ տախի, Շըվէտ գըրալը իւէ տօսթ գալմասա չէտտա պիր արզու կէօսթէրմիշլեր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի կիւն Լուանտա էֆիրիյէ Լուանտա Թէվֆիկէյի հուզուր գոմիսիոնունա մէմուր Մ. Գըրալիա, խարիճիէ նազարը Սաֆվէթ բաշա հազրէթլերինէ, տայիրէյի նէզարէթտէ պիր վիզիթա վէրիպ, գոմիսիոնուն նէ կիւնիւ իճթիմա իտէճէկինի սիւալ իթմիշլեր, վէ նազարը միւշարիէյհ հազրէթլերի տախի բէք եաղընն վազըֆտա իճթիմա իյլեճէկինի պէեան պուլուրմուշլար տըր։

—Մապէյնի հիւմայունա պաշ քեաթիպի Սալի Ֆուատ պէյ էֆէնտի հազրէթլերինէ, բաղար իրթէսը կիւնիւ ագշամ իւսթիւ Իսկէնտերիէյէ հարէքէթ պուլուրտուղարը խապէր ալընընընտան, պու կիւն Տէրսաատէթ մավասըլէթլերի մէմուր տուր։

—Թուրմսպաճը ալտը գոմանտան ... Զէյնէլինինն, Գալը սէրասքերիտէն վագը օլան Թալէպինէ մէպնի, Գէյօղլունտա, Թազսիմ պուլունան Թուրմսպաճը ալտը գըշլասընտան Գօղաղ իչի վէ տէրունի քէօրրիւ քէօյլերի սրասընտա, տօղրուտան տօղրուա թէլէկրաֆ խոթթուրը թէկէսա իտիմէսինէ գարար վէրիլտիկի մէրվի տիր։

—Տիւնքի կիւն Սուլթան Գաբաղիա մէյտանընտա, գոմիսիոնու մախսուս ազասընտան պաղը գէվաթ հազըր պուլունտուղարը հալտէ, 30 միլեօն ղրուշլուգ գավայիմի նազտիկ եաղըմըշ տըր։

—Մէշհուր Բէշիտ բաշա զատէլերտէն Սաիտ պէյ, բամազանը իքինճի կիւնիւ, վէ Սիվաս վալիսի Սիւրէյա բաշա պիր գաչ կիւն նամիզատ օլարադ, եվվէլքի կիւն իրթիհալը տարը պագա էյլէմիշլեր տիր։ Բաշալի միւշարիէյհ, Գալը Սիլիտէն նէշաթ էյլէմիշ թէրպիեէլի վէզիրզատէ պիր զաթ օլուպ, Գուտս միթէսրրըֆը, վէ սոնրա Հալէպ, Իզմիր, Խիւտավէնտիկեար վէ Լէնդարէ վալիլիքլերինէ պուլունմուշլար տըր։

—Լիզէ եաղընընտա Սէրոյ գարիէսինտէ տէյիրմէն ամէլէսինտէն 17 նէֆէր խրիսթիանընն, տէյիրմէնլերէ եաղըն պիր մահէլլէ մադթուլ պուլունտուղարընը, վէ պու մատտէ իւզերինէ Բում բաթրիկի թարաֆընտան Գալը Սիլիէ պիր թաղրիր կէօնտէրիլմէք իւզրէ օլուղունու նէօլօղոս զազէթասը եաղընը։

—Դարատաղ թահսիլի հուզուր գոմիսիոնու, կէչէնէրինէ Գարանիա թարաֆընընա կիտիպ, ավտէթ էյլէմիշ տիր։ Գոմիսիոն, Փոեանա կէօրիւ իւէ Տիկէր արասընտաքի հուզուրէ սամինի չըզմըշ տըր։

Ալընան մալիմաթա նազարէն, Գրօճի գարիեէսի Օսմանը թարաֆընտա գալընը ճիհէթէ, Գարատաղը թարաֆընտան թախլիէ օլունարադ, կէչէն սալը կիւնիւ ասքէրի Նահանէ թարաֆընտան իշղալ օլունմուշ տուր։

—Իսթանպոլ զազէթասընն, կէչէն կիւն Գասը քէօյունտէ վուգու պուլան տէհշէթի ճինայէթ հադգընտա տիւնքի նիւսխէսինտէ վիրտիկի մալիմաթը սիրիէէ նազարէն, զէվալը պաղչէվանը, Ֆամիլիասըյա պիրլիքտէ սաքին օլտուղու գուլիպէնին եալընը պիր օտասը իւէ պիր տէ գարուսու պուլունուպ, կէօրիւնիր քի գաթիլլեր մէզքիր գարուտան իչերի կիրմիշլեր տիր։ Պաղչէվանը պիր թիւֆէնկի վար իմիշ իսէ, պարութու վէ գուրշունա տալա եոգ իմիշ։

Զապըթա, մէզքիր գուլիպէէ կիրտիկի զէմանը, ադան դանը քէսրէթինտէն, մահէլլի նէ վէ տերէ եաբէքէ վարօրլար իչիր սախլանմասը մէշգուրուն պիր սալտանատ հէյեթի քէշֆ էյլէմէք իթմիշ օլտուղու կէօրիւրմիշ տիր։ Տէրսաատ գասընընը նազը, պաշը քէսիլմիշ, վէ անճագ պիր բարչա էթ իւէ վիճուտինտէն սաքլանմըշ օլտուղու հալտէ, եաթաղը տէրուինտէ պուլունմուշ վէ մէզպուրլինին քիւչիք էրքէք եվլատը տախի, պօղուլմուշ օլարադ, վալիտէսինին կէօքսիւ իւզէրինտէ պըրաղըմըշ տըր։ Մէրգումէնին զէվճի իսէ, գոլարը պաղանմըշ վէ վիճուտինտէ ան իքի գատար ճէրիհա աշըմըշ օլարադ պուլունմուշ տուր։

Նասրլ քի ագտէմճէ տախի եազմըշըզ տըր, զալիպա պաղչէվան, ճանիւէրէ չիտէթլի սուրէթտէ մուգավէմէթ իթմիշ օլմալը տըր, չինքի մէզքիր գուլիպէտէն թա տէնիզ քէնարընա գատար միամիշտ ալան օթուզ մէթրօլուգ մէսաֆէ իւզէրինտէ գան իմարէլերի կէօրիւրմիւշ, վէ տէնիզ զըեըսընա պիր եըզըն գան, վէ գան իւէ միւէմմա պիր բաչավրա, վէ պիր եարտեը սարմադ իչին խթիմալ օլունմուշ պիր մըզտար թիւթիւն պուլունմուշ, վէ գուլիպէնին խարիճինտէ գանը պիր էյ ալեամէթի միւշահատ գըլընմըշ տըր։ Մադթուլ զըզըն նազը տախի պիր քէօշէտէ պուլունմուշ տուր։

Պիր ռիվայէթ կէօրէ, պու ճինայէթ սէգկպ, նասրլ քի եազմըշ իսէ, պիր խուսուսէթ նէթիճէսի օլմուշ տուր, չինքի մէրգում պաղչէվան, Թարասընտա տօղաշմաճա կէրէք ... հայ պու քի տիկէր պիր ռիվայէթէ կէօրէ, մէրգում պաղչէվանընն պիր մըզտար բարաը օլտուղու, վէ Թանըտըղը քիմսէլերտէն պիրինէ պիր գաչ լիրա էօտունճ վիրտիկի մալիմ օլտուղունտան, մէզքիր ճինայէթ սէգկպ, սիրզաթ մատտէսի օլմուշ տուր։

Բազար իրթէսի ազշամը, մէզքիր նազլը, քիչիք էրքէք չօճուգ վալիտէսի գուճաղընտա օլարադ պիր Թաղութ, վէ գըզ չօճուգ տախի բէտէրիյէ պիրլիքտէ տիկէր պիր Թաղութ տերունինէ գոնուլարադ, վէ Թաղութլարընն իսթիւ աչըգ օլարադ, Բում քիլիսէսինէ կէօթիւրիւմիշ, վէ արզատան պին գատար էշիտա կիտիպ, պունլար մահալլէ իչերինտէն կէչտիքլերինտէ, նիչէ գատընլար եիւրէք բարէյէյիճի ֆիլան ու ֆէրեատլար իթմիշլեր, վէ նիչէլեր տախի պոսըլմըշլար տըր։

Տիկէր պիր քէսերամիզ ռիվայէթէ կէօրէ, պաղչէվանը գէվճէսի համիլ իմիշ։

Պիգիմ տախի, սըհհէթինի թէէմին խաէմեէրէք, իչիթտիկիմիզ նազարէն, տիւնքի կիւն գաղթինէ նազարը բաշա հազրէթլերի, պու մատտէտէն տօղայը Գասը քէօյունէ ազիմէթ էյլէմիշ, վէ ճանիւէրին պուլունմասը իչին իթթիֆաղ օլունան թէտապիր սաեէսինտէ, Ֆէնէր-Գաղչէսի թարաֆլարընընա վագը պիր չաստը տրընընա, պէշ նէֆէր մուհաֆիզինին եարէյէրինի թէտապի իթտիքլերի կէօրիւրմիշ, վէ թապիթիյէ պունլար հագդընտա չիպէ օլունարադ, հէման տէրսէօթ, վէ իսթինթաղլարընընա իպթիտար օլունմուշ տուր։

—Իշիթտիկիմիզ կէօրէ, տիւն ադշամ, ատաթ օն իքի բատալէրինտէ, իսթանպոլտա, Կոզլատա վագը Հասան բաշա գարարոլիանէսի արգասընտան, Հայըն պիրի կէշմէքտէ իքէն, իւչ քիշի մէրգումուն իւզէրինէ պիլ հիճուում, սոյուզ ֆիրար իթմիշլեր տիր։ Մէրգում Հայ իսէ, չու սըրատա մուգավէմէթ իթտիկինտէն նաչի, պիր խայի խըրլատանմըշ օլտուղունտան, ֆէնա պիր հալտէ օլարադ, ճիվար գահվէխանէլերտէն պիրինէ կէթիրիլմիշ, վէ էմրի թէտավիսէ սպադլըտըգտան սոնրա, խանէսինէ նազլ օլունմուշ տուր։

—Էվվէլքի կիւն Ավսթրիա իմբէրաթօրու հազրէթլերինէն եէվմի մախսուսը օլմադ միւնասէպէթիյէ, Ավսթրիա սֆիարէթխանէսինտէ, Ավսթրիա միթէպէրոնընա միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթ քէշիտ գելընմըշ տըր։

—Մէրուանի քէօրրիւ վարար խարէսի, պու տէֆա վարօրտարընը թամիր իթմէկէ, վէ նէ-տերէ եաբէքէ վարօրլար իչիր սախլանմասը թամիր իթմէկէ, վէ թամիր օլունճաղ տէֆա վարօրլար իչին լազըմ կէլէն դաղան վէ տաշիրէ, Լօնտրատան սաթընն ալընարադ, ռիվայէթէ կէօրէ, պունլար կէչէն կիւն Դասօվան նամ ինկիլիզ վարօրուլա Տէրսաատէթէ վիրուա իյէմիշ տիր։

—Թարապլուսը Դարպ վալիսի Իզզէթ բաշա հազրէթլերի, տիւն կիւնէ ինկիլիզ բոսթա վարօրուլա մուհէլլի մէմուրիէթինէ միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Տիւնքի նիւսխէսիմիզտէ Իսթանպոլ զազէթասընտան թէրճէմէ իւէ տերճ իթտիկիմիզ պէնտին պագըյէսի տիր.

Մուախխարէն, եանի կէչէն մայիս 26-տա Պուրկազ ատասընտա պիր խանէէէ խբրարզ կիրիպ, էվին սահիպլերի, զէվճէսինի վէ իւչ նէֆէր չօճուգլարընը պիր չօգ էերինտէն մէճրուհ իթտիլեր։ Պիր գաչ կիւն սոնրա Հէյատէլի ատասընտա տախի պիր խանէ պատրլըգ օ եօլտա պիր ճինայէթ վուգու պուլան։

Մուախխարէն, եանի յունիսին 8-ինճի կիճէսի, Պէօյիւք ատաստա Ս. Գէորգ ... պաշ վարօտասընը վէ իքի արվանէ գատասընը գատա իւէ վուրատար։

Մէզքիր իւչ ճինայէթ իւզէրինէ հայտուտալարատան հիչ պիրիսի ախզ ու կիրիֆթ օլընմատը, պունլարընն հէր տէֆասընընա սէքիզ ... քիչի պէօյիւք սանտալարա բագիպ օլտուղլարը հալտէ կէլիպ կիթմիշլերի թահգիգ օլընմըշ տըր։

Հասըլ Էվվէլքի կիւնիւ Գատըքէօյինտէ վուգու պուլան ճինայէթէն Գոպիլլերի տախի սէնիզ թարիզի իւէ կէլիպ կիթմիշլեր։

Պունլարը պէօյլէճէ պիրտիրտէն սոնրա թարա Գոմրզատան պիր գաչ սիւալ արզ իտէլիմ.

Թէբրանէ սանատալարընտան հիչ պիրի կիճէլէյին քէօրրիւսէն տիչարը չըգմասընն իչին Թէբրանէ թարաֆընտան պիր կէօնա թէտապիր իթթիֆաղ օլընմըշ մը։

Կիճէլերի տէնիզտէ աղչան ատասրի պահրիէէ, չիւպհէլի սանատալարը, վէ պախուսուս, կիւնիչ սրամարգատա սոնրա տէնիզտէ տօղաշմաճա հիչ պիր սէպէպի պուլունմաճան պէյլիք սանատալարընը ախզ ու կիրիֆթ իւէ, եալընըզ սէֆինէսինէ կիթմէքտէ օլան վէ տէրունինտէ զապիթ պուլունան սանատալարա թօգընմամալարը իթթիար օլընմըշ մը։

Զանն իտէրիզ քի իւք էվվէլ թէտապիրի մէզքիրէ իթթիֆաղ օլընմալը իտի։

Պունլար իթթիֆաղ օլընտրլար մը։

Գլէմէյիզ, Ֆագաթի իթթիֆաղ օլընմատըլար տէյի շիւպհէ իտէրիզ։

Բայիթախթէն վէ վարուշլարընն տիկէր իսկէլէլերինտէն տէ սանատալ չըգարիկիր օլտուղու պահրընա կէլինճէ, տէրիզ քի էկէր պիր չօգ ատամ հէմ տէ միւսէլլահ օլտուղլարը հալտէ սանատալարա պինիքէր եարտըզ ատալար հէր քէ-

սին նաղարը տբդդաթքնը իւզերլերինե ճէլլ վէ տավէթ խաերլէր։

Իսկէլէ քէհեալարը իլէ զապթիէ մերքէզլերինեն՝, չիմոիեէ դատար իթաիքլերինատէն զիեատէ տբդդաթ իթմէքտէ օլտուգլարքնը կէօրմէեօրբդ. թէքբար տէրիլ քի հէր եէրտէն զիեատէ թէրանէտէ թէտապէրի իհթիեաթիեէ իթթիխաղ օլքնմալը տբը։

Էն զիեատէ էհէմմիեէթ վիրէճէք մատտէ, հիչ տէյիլ իսկ պունտան պէօյլէ հայտուալարքն միւճալաթ դբլքնմալարը մատտէսի տիր։

Պունու պիզ չօդ տէֆա թալէպ իթտիք խսէ տէ, պիր սէմէրէ կէօրէմէտիք։ Պաշքճա Մալթէրէ գաթիլլերինեն, իտամ ճէզասբլա միւճալաթ դբլքնմալարքնը թալէպ իլէ օլ պապտէ խարար իթտիք, օ վագքթ (պէշ այ էվվէլ) ճանիլերին թահթը իսթինթադտա պուլունտուդլարը հէյեէթը վիւքէլա ճանիպլինատէն ճէվապէն պիլտիրիլտի։ Պիզ տէ պունա ճէվապ օլարագ տէտիք քի ճինաեէթլերինի իդրար իտէն ճանիլերի իքի այ իրթինթադ իթմէք չօդ տբը տէյի։ Շիմտի նէ տեեէլիմ քի օլ վագքթտան, եանի ճանիլերին ճինաեէթլերինի իդրար իտէլիտէն պէրու ԵԷՏԻ ԱՑ կէշմիշ տիր։

Դաաբքէօյտէն պիզէ մէքթուպ եազան զաթ, վուդու պուլան ճինաեէթլերին թէքմիլ մէսուլիեէթինի բօլիս իւզերինե աթքեօր։

Պիզ պիւսպիւթիւն պու էֆքեարտա տէյիլիզ։

Վագքա բօլիս իտարէսի տէ, սայիրլերինե իպրէթ օլտճագ պիր հալտէ տէյիլ իսէ տէ, մէզքիւր իտարէտէն եիւքէք ճինաեէթ մէհքէմէլերի վար տբը քի ասքլ դապահաթ պունլարտա տբը։ [illegible] վէ իճրա իթտիրմէտիքճէ, վէ պիր վագքթտան պէրու օլտուղու կիսի ճանիլեր վէ խբրոբզլար ճէզասբզ դալտբդճա էճինեէթի հալ օլամաեաճագ տբը։

Ճանիլերէ վէ խբրոբզլարա ճէզա վիրմէմէքլէ, ատէթա պունլարքնը օ եօլտա տէվամ իթմէեէ թէչվիգ իթմիշ օլուեօրլար։

Պիր չօդ ատամ, չու վուդուա կէլէն ճինաեէթլէր իւզերինե հիտտէթլէնեէրէք իտտտա իտիպ տեեօրլար քի հայտուալար, խբրոբզլբգլա ճէմ իթտիքտիր, չիւնքի պու կիսի խբրոբզլբդ վէ ճինաեէթի վուդու պուլտուդտա, ինանքլմաեաճագ սուրէթտէ պիդայտ տուրմադտա տբը։ Իշպու ճինաեէթին վուդու պուլտուղու մահէլլին ճիվարքնտա գաթլ օլքնմքշ պիր ինսան նաշքը պուլունմուշ տուր. մագթուլքն Խրիսթիան օլտուղու անլաշքմքշ իսէտէ, պիլմէմ քի օլ վագքթ գաթիլի պուլմագ իչին պիր կէօնա թէչէպպիւսաթ իճրա օլունտու։ Պու տէրէճէ պիդայտլքդբ Իսթանպոլ էհալիսի կէօրէրէք տէեօր քի, գաթլ ու խտամ օլունան Խրիսթիան օլտուղու իչին հիչ պիր թէտապիր իթթիխաղ օլքնմաեօր։ Պունտան պիր դաչ այ էվվէլ, մէղքիւր ճինաեէթլերին վուդու պուլտուղու մահէլլին ճիվարքնտա քեային էկրօրալքլարքն խանէլերինէ կիրմէկէ թէճրիպէլէր օլտու իսէ տէ, հիչ պիրիսինտէ տէ մուվաֆֆադ օլմամտբլար, անճագ Մ. Տավսանքն խանէսինի սօյտպիլտիլէր։ Օլ վագքթ, էմնիեէթի հալ օլմամտքնտան տօլայր, ինկիլիզ ժէնէրալ դօնոսօյտու մարֆէթի իլէ Իսկիւտար միւթէաբրքֆիրնա թէպիպպաթ իճրա օլունտու։ Միւթաարրէֆէ միւշարիլէյէ, էհալինեն ճան ու մալի թէհլիքէտէ օլտուղունու իդրար իլէ, օ ճիվարլարա խասսէթէն զապթիէլէր կէօնաէրմէեէ սէօզ վիրտի։ Պէնանէ հաճէթ օլմամտբղբ իւզրե, մէղքիւր վատքն իճրատբ կէօրիւմէտիքտէն մատտա, ճիվար սօդագտա քէնտի մէսարիֆիմիզէ ինշա օլունան պիր դուլիպէտէ նէօպէթճիլիք իտէն զապթիէլերի պիլէ կէրի չաղբտբլար։ Պու հալտէ Թիւրք բօլիսի մէսուլ տէյիլ տիր տիյէպիլիրմիյիզ։

Տիկէր պիր մէսէլէ տէ չու տուր քի Դաաբքէօյտէ իսքեան իտէն էւրոբալքլար պունտան պէօյլէ նէ սուրէթլէ քէնաեէնեն միւտաֆտա իթմէյի տիրլէր։ Աչիքեար տբը վէ [illegible] տուր քի օ ճիվարլարտա Թիւրք բօլիսի եօգ տբը, վէ եա օ տուր քի վար տբը տա պիզի խբրոբզլարա դարչբ միւտաֆտա իտէմէեօր։ Բիտեէթլու միւլլիք, հէր դանղիի տախի օլտա, պիզ էւրոբալքլար, խանէմիզին սօյուլմասքնա վէ քէնտիմիզին թէլէֆ իտիլմէսինէ միւտաատէ իտէճէք դատար սապբրլք օլմամաբղբ ինզտան. պիզ քէնտի քէնտիմիզի միւտաֆտա իթմէլիյիզ, վէ չունու բէք էյի պիլէսինիզ քի պու մագսատ իչին, քէնտիմիզին կիճէլերի բօլիս խբտամէթինի կիֆա իթմէմիզ տախի լազբմ կէլսէ, թէտապիրի միւգթէզիսէյի իթթիխաղ իտէճէյիզ։

Իսթանպոլտան պիր թիւֆէնք գուրշունու մէնզիլի ուզագբդտա՝ սբգ սբգ վուդու պուլմագտա օլան իչ պու տէհչէթլի մէնզարէլէր, քեաֆֆէյի սէֆարբէթլերին նաղարբ տբդդաթքնը ճէլլ վէ տավէթ իտէճէյինի մէմուլ իտերիմ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԱՍԻՍԷ ՃԷՎԱՊ

Բաղբ էրթուէ կեանէ ղէ-էեվզտէ գոբբեր։

Մասիս քէնտի ճէվապբնտա, պաշքճա պիր նօգթաեա էհէմմիյէթի վիրմիշ, վէ մենծ աղալար իլէ բիւզկեար տիպլոմաթլարբ սիմէմինատէն, թէպրիյէյի զիմմէթի իտերէք քէնտույի գարթարմեա չալբշմքշ տբը. վէ օլ 61 ինճի մատտէսինի, պիր կեանէ պէնղէթմէսի օլմուշ տուր։

Մասիս մէզքիւր կէօրկէ լուղէթինի չիրիթմէք նէյէթիյլէ, «պիդ, 61 ինճի պէնատին ահքեամ վէ էլղէմիյէթինէ գարշբ պիր շէյ սէօյլէմէք իսթէմէյիպ, իլա, չունու անլաթմագ իսթէմիշիզ տիր քի, հէնուզ մէզքիւր պէնատին ահքեամ մէվզբի իճրայէ գօնուլմաեարագ, պիր կեանէ մագամբնտա օլուպ, վէ պէրուտէ պուլունան քիլիսէճէ, մէքթէպճէ վէ սահմանադրութիւնճա իշլերէ նիսպէթլէ, եիւքսէք (վերացեալ) պիր շէյ օլտուղունտան, վէ մէզքիւր տաիսի իշլերիմիզին եիւղ իսթինէ պբրադբմասքնտա իսէ, էնվայի թէհլիքէ վէ զարար ղուհուրա կէլճէճէկի շիրհէսիզ պուլունտուղունտան, եայնբգ մէզքիւր կէօրէնին արգասքնտան տիւշիմէքճէն իսէ, տախիսի իշլերիմիզէ պադբմասքնբ էլղէմիյէթտէն կէօրմիշ, վէ պունու անլաթտբմագ իսթէմիշիզ տիր, աէմիշ տիր։

Մասիսին պու լագբրտբսքնա, պիլա դրիթիգ ինանմագ իչին, ատամտա ֆաղլա պիր իթիդատ վէ զիեատէվլէ թէվէքքելլիք լազբմ տբը. չունքի, էկեր նիյէթի եալբնբզ օլ գատարքնք անչաթտբմագ օրմուշ օլտա իսէ, մէզ-

ՄԱՏՄՈՒԱԶԵԼ ՏԸ ԲԷՐՎԷՆ

(51)

խբշմքյլա, պիլիբմիսին նէ գատար եալան սէօյլէեօրսուն, զիրա պիլիրսին քի պէն տէյիլիմ սէնին . . . Իմոի, Անունցիաթա, պունու պու ատէմլերէ սէօյլէ։

Լաքին նաշ, եինէ էվվէլրի մահզուն վէ միւքէտտեր հալինի քէսպ իթթի, վէ տէլիգանլբ, էթրաֆքնտա պուլունան ատէմլերին կէօզլէրի, զարէզ ու ատավէթի ամէչիլէ բարլատբզքնբ, վէ պիր թագբմ զալիմ էլղէրին վահշիճէ քէնտիսինի թուխմագտա օլտուղլարքնբ կէօրտիւ. վէ գարբշբդ լագբրտբքլարքն ազիմ կիւրիւլթիւսիւնիւ իշիթտի քի, պու քէլամլար իչինտէն աչիքեար սուրէթտէ գուլաքնա վատբլ օլանլար չունլար իսի.

—Գաթիլ պու տուր . . . զէհիրէյիճի, պու տուր . . . իմոի, ատամէթ, ատամէթ։

Պունուն իւզերինէ, Օլիվիէ, գուվվէթէ գարշբ գուվէթլէ մուգավէմէթ իթմէքլիկէ գարար վիրտի, ֆագաթ նէ չարէ քի, եիւզ քիշիեէ գարշբ պիր քիշի օլտուղունտան, հէր հալտէ մաղլուպ օրմաքբ լազբմ կէլիր իսի, նաթբլ քի էօյլէ օլտու։

Օլիվիէնին իֆթիրաճքլարբ, խբշմ ու շիտտէթլէ բիւր զաղապ օլուպ, մէրդումու եէրէ եաթքբմքշ օլտուգբբ, վէ աեագլարբ ալթքնտա չբզնատբդլարբ էմնատէ, վէ Օլիվիէ տախի քէնտիյի էօմիւշ զանն իթտիկի բատտէտէ, մէրդում տէլիգանլբ սօուդ պիր թէր լէ միւէմմա օլարագ, ույդուսունտան ուեանտբ, վէ «Հագդ Թէալայի աղմիշան հազրէթլերի միւպարէք օլսուն քի, շու կէօրտիկիմ բիւեա իմիշ, լաքին նէ տէհշէթամիզ բիւեա՝ տէտի քէնտի քէնտինէ։

Օլիվիէ, եէնիտէն պու տէհշէթլի բիւեաեբ կէօրիւր դօրդուսուլլա, • կիճէ արթբդ ույդու ուեումագ իսթէմէտի, վէ ույդուսուզ տուրտուդճա, ֆիքրինատ վէխիմ պիր իղթիրազ հասբլ օլտու, վէ մէրդումուն թէքմիլ վիճուտինի պիհուղուր իլլէտի։ Մէրդում չու իղթիրասբզ էմնասքնտա, քէնտի քէնտինէ չէօյլէ սէօյլէտի.

—Բիմ պիլիր պու տէհշէթլի բիւեանքն, Հագդ Թէալա թարաֆքնտան պիր խապէր օրմաքբզքնբ, քիմ պիլիր պէնիմ զիմմէթիմտէն սօնրա, Հավրբտա նէ վուդու պուլտու։ Պէնիմ չու ազիմէթիմ, վէ պաղթէն վէ եբլտբբմտան վուրուլմուշ կիսի էօմիւշ օլան զէվճէմի պիրտէն պիրե թէրք իթմէքլիկիմ, պիր թագբմ ֆոսիա ատէմլերին նաղարքնտա, պիր ճինաեէթ ֆիրարբ մանեասքնբ հայիզ օլմամագ մք։ Սիւպհան Ալլահ, դաբշբմտա էօյլէ կիրտապլբր կէօրիւեօրում քի, պանա տէհշէթ վիրիեօրլար, վէ ադբմա խիֆֆէթ կէթիրիեօրլար։ Էլպէթթէ Անունցիաթանքն մէվթինէ սէպէպ, զէհիր օրմուշ տուր։ Իմոի էկեր պու զէհիրի, մէզդո բէնին գատէհլինէ պէն տօլտուրմուշ օլտուղումա տատիր հագդբմտա իֆթիրա խիլիր իսէ, պէն նաթբլ քէնտիմի միւտաֆտա իսէճէյիմ, վէ քէնտիմի տալիհէ չբդարտաճաղբմ . . .

. . . . . .

Նիհայէթ սապահ օլտու, վէ Տինօրա հէնուզ ույդուտան ուեանմքշ օլան մավի կէօզլէրինի ուչարագ, իլք սէֆտա զէվճինէ աթֆբշ նաղար իլէ թէպէսիմ իլլէմէսինտէ, մէրդումու օլ տէրէճէ սաչլարբ տարմատաղբն, պիլէյի գուլաքնա տաեանմքշ, վէ բէնկի օլ մէրթէպէ սօրմուշ պիր հալտէ կէօրտիւ քի, քէմալի տէհշէթլէ բէֆի սէտտա իթմէքտէն քէնտիյի թուխմամտաբ, վէ սօնրա պէեաղ վէ նաղիք դօլաբբնբ, Օլիվիէնին սլօղաղքնա տարարագ,

—Ադիզիմ, պանա տլադ, պիր լագբրտբ էթ . . . Ահ, չու տուրկունբուդ հալինէ պանա դօրդու վերիեօրսուն, ատատա բահաթտբզմքսքն, տէտի։

Կինէչին իլք զիեալարբ, սապահ տիւմանքնբ նասբլ տապբտբբլար իսէ, մէզպուրէնին թաթլբ սէտտաբ տախի Օլիվիէնին զամմ ու էլէմինի պիր էյեամ տաղբթտբ, վէ մէրդում, զէվճէսինին չէօզիւմիւշ օլան ուղուն սաչլարբնբ պուս իտերէք,

—Սէվկիւլիւմ, պէնիմ հիչ պիր չէյիմ եօգ տուր, վէ բահաթտբզ տախի տէյիլիմ, տէտի։

—Էօյլէ իսէ, բէնկին նէյին սօլմուշ տուր։

—Պիլմէմ։

—Պու կիճէ ֆէնա բիւեալար կէօրմիշ օլմեեաքն։

—Խանքբ, եախօտ խաթբբմա կէլմէեօր։

—Ֆագաթ կիճէ բէբ եիւքսէք սէտտա իլէ քէնտի քէնտինէ դօնուշուեօրսուն։

Օլիվիէ, թէպէսիմ իթմէկէ չալշարագ։

—Աճայիպ, եիւքսէք սէտտա իլէ դօնուշմէմմա . . . նէ գատար պօշ լազբրտբ։

—Էվվէթ, հէմ պիր դաչ տէֆա։

—Էյ նէ սէօյլէմիմ։

—Պիր թագբմ քէսիք քէլիմէլէր քի, նէ էյիճէ իշիտեօրսում, վէ նէ տախի անլաեօրսում։

—Սէվկիւլիւմ, սէնին բիւեա կէօրմիշ օլմատբզքնա էմինմիսին։

—Ֆեամիլէն էմինիմ, վէ խսալթբմ տախի վար տբը։

—Մէօյլէ պագալբմ, պու խապթ նէ տիր։

—Իքի տէֆա պիր խսիմ թէլաֆֆիւզ իթթին, վէ պէն պու խսմի ասլա ունութմատբմ։

Օլիվիէ, տիմբրէեբէք,

—Պու նէ խսիմ խսի, տէեու սիւալ իթտի։

—Անունցիաթա խսմի խսի։

Օլիվիէ, քէնտի տէհշէթինի կիզլէմէք իչին, զահզահա իլէ կիւլ-

քիւր 61 ինճի պէնտի, նէ պիր ինչնէ պէնդէթմէ քլիք իդթիղա իտէր իտի, նէ վերացեալ լուղէթինի իսթիմալէ հաճաթ վար իտի, վէ նէտե, Եզրբոսուն միւնէճճիմին էօրնէք կէթիրմէ քլիք զաղրմ կէլիր իտի. չիւնքի, կէօկէնին մանէասը բէք աղբր տբր, հէրքէս կիպի Մասիս քէնտիտե պիլիր քի, կէօկէ ասլա թուրթուլմազ պիր շէյ օլտուղունտան, իճբասընտա հիչ իւմիտ զալմամքչ օլան պիր շէյ կէօրէյե պէնդէտիկեր. վէ Եզերբոսուն աստղաբաշխընա պէնդէթմէսինե լիւզում կէօրմիւշ օլմասը տահի, էօյլէ օլմասընը գաթ պէ գալթ թասդիգ իտէր։

Պիղճէ տահի։ Էվվէթ էօյլէ տիր, թբպդբ Մասիսին տէտիկի կիպի, 61 ինճի պէնտ պիր կէօրէկ մուգամբնտա տբր, վէ միլէթիմիզին կիսիշինտե, Եզրբոսուն միւնէճճիմի կիսիշինե պէնդէմէ քտե տիր, պու պապտե պիղ Մասիսի թայեիպ իթմէյիպ, իլլա շունու անլաթտբրմաղ իսթէրիզ քի, Մասիս գօրգուսունտան, իչի պատանալամաղլբղա գալդբշմանա մէճպուր օլմուշ տուր։

Էվվէթ, 61 ինճի պէնտ, պիղիմ իչին պիր կէօրէկ տիր, չիւնքի, մէղքիւր պէնտ, մահզա պիղիմ խաթրբ ինբ իչին վաղ իտիլմէյիպ, իլլա, Բուսիանընը բօլիթիգասը էսասը իլէ, քէղալիք բօլիթիգասընտան նէչէթ իթմիշ օլան, Ա. Յ Սթէֆանոս ահանամէսի 16 ընճբ պէնտինտէն նէչէթ իթմիշ տիր, տիմէք տիր քի, անքն իճբասը տահի, բօլիթիգանընը կիտիշինե մէրպութ պուլունմաղտա օլտուղունտան, վէ պիղիմ թարաֆբմբզտան զուհուրա կէլմէքտե օլան ամէլ ու հարէքէթլբր, նէղաքէթ վէ լօլիթիգանա մուղայիր պուլունտուղունտան, ատէթա պիր կէօրէկ արդասընա տիւշմէքտե օլտուգտան պաշդա, ֆիլոգբտա, Եզրբոսուն միւնէճճիմի կիպի, կէօյտէքի եբլաբզաբբ քէշֆ ու թէֆթիշե չբգբշարադ, էօնիմիզտէքի չուգուրա տիւշմէք տիր, վէ նասբլ քի տէ տիւշմիւշիղ տիր, զիրա, տէվլէթիմիզէ, ալէյհիմիզտէ էնվայի շիւբհէլբր վիրիպ, վէ տէօրթ եիւղ սէնէտէն պէրու գազանմբշ օլտուղումուղ սատագթ չէրէֆինի վէ էմնիյէթինի զայպ իթտիքտան պաշդա, տիւէրի սայիրէյե տահի, բօլիթիգա տէնիլէն շէյտէն պիւթիւն պիւթիւն պիպէհրե օլուպ, հալէա չօճուգլուգ հալինտե օլտուղումուղու, վէ էն ճահիլ միլլէթլերտե կէօրիւլէ կէլտիկի կիպի, ֆուրսաթ եօգսուլու պուլունտուղումուղու անլաթտբրմբշբղ տբր...։

Մասիս պունլարբ սէօյլէտիքտէն սոնրա, պիղէ գարշբ շու հարֆինտաղլբղբ տահի իթմիշ տիր, չէօյլէ քի, պիղ նինչին, միլլէթտե, մէղքիւր 61 ինճի պէնտին իճբասընա չարշանլարբ ֆաղ ու զէմմ իթմէքտե իմիշիղ, վէ նինչին, էկէր տահա իյի պիր թարիդ ու թէտպիր պիր պիպիր իտէք, կէօսթէրմէքտե տէյիլ իմիշիղ։

Մասիս մատամ քի, մէղքիւր պէնտի պիր կէօրէյե, վէ չարշանլարբ տա Եզրբոսուն աստղաբաշխընա պէնդէթմիշտիր, արթբդ գալդբպ տա, օղ պապտե չարշանլարբ պէյէնմէքլիկե հագդբ օլտանղ, չիւնքի, վագտա, պու ալէմտե չարշմադ իյի շէյ տիր էմմա, հէր չարշմադ տա իյի տէյիլ տիր, չարշմադ վար տբր քի զարարբ մուճիպ օլուր, վէ չարշմադ տա վար տբր քի ֆայիտէյի մուճիպ օլուր, մարիֆէթ ֆայիտէյի մուճիպ օլտաղ շէյե չարշմադ տբր, եօգսա, Մասիս Եզրբոսուն աստղաբաշխընը թայեիպ իթմէմէլի տիր, չիւնքի, անքն տա եբլաբզարբ քէշֆ ու թէֆթիշե գալդբշմասը տահի չարշմադ տբր. էմմա, էօնիւնտէքի չուգուրա տիւշբր իմիշ. էվվէթ, զարարբ եօգ, Մասիսին իտտաասընճա, տիւշմէլի տիր, չիւնքի, էլ վերիր քի չարշմադտա տբր. էկէր պու ճայիղ տէյիլ վէ մուղիրբ իսէ, իչթէ պիղ տէ տէրիղ քի, պիղ տէ չարշանլար տա, թբպդբ մէղքիւր միւնէճճիմ կիսի չարշմադտա տբրլար։

Պու չարշանլարբ ֆաղ ու զէմմ իթմէքտէն իսէ, պաշդա տահա պիր իյի թարիդ պիպիրլեր իսէ, նինչին կէսթէրմէքտե տիրլեր տիմէսինե կէլինճէ, Մասիս արթբդ պունտա, բէք ինսաֆսըզբդ իթմիշ, վէ վիճանընա գարշբ օլաշադ սէօյլէմիշ տիր, չիւնքի, քէնտի սէհմիմիզէ պիղ, հէր նէքի եաղմբշ իսէք, տայիմա, տագլբմբզընը իրտիկի գատար, հէմ մահզուրունու, վէ հէմտե չարէսինի կէօսթէրմիշիզ տիր, էկէր Մասիս պունու գապուլ իթմէք իսթէմէզ իսէ, սէօյլէտիկիմիզի ճերհ, վէ քէնտի սէօյլէտիկինի թասդիգ իչին, եալընբզ պիր միսալ իպրաղ էյլէմէլի տիր։

Հայտե, պիր սանիյե իչին, պիղիմ կէօսթէրմիշ օլտուղումուղ խայրբբ թարիդ ու թէտպիրլերի մահվ իտէլիմտե, պիղդաթ Մասիսին քէնտի եաղտբդլարընա մուղայիր օլարադ, մէրդում վարընը իպրաղ էյլէյէլիմ. մէկէրչի Մասիս պիղդաթ քէնտիսի, նիչէ առաջնորդլարբն անպիտանլբդլարընը, վէ ալէվսուսուս Եղնիկ վարդապետին ահվալբ նալանբդասընը, պիտատֆաթ, բամբրիղխանէյե խապէր վիրմիշ տէյիլ մի տիր. հալ պու քի հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիրմիշ մի տիր. վէ հաթթա, քեաֆֆէյի քէնտի եաղտբդլարընա մուղայիր օլարադ, մէրդում վարդատե, պիղդաթ Ներսէս արբաղանին չէհատէթնամէսի եէտինտե օլտուղու հալտե, կիսիպտե առօք վառօք եպիսկոպոս օլմուշ տէյիլ մի տիր։

Պու պապտե, պիղդաթ քէնտի եաղտբդլարընտան, կէրչի եիւղէրճէ միսալլեր կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանալբ կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանընը քեաֆֆէյինտէն սարֆբ նաղար իլէ, եալընբզ սոն, վէ հէնուզ չիչէյի պուրնունտա պիր միսալ տահա վիրէլիմ պադալբմ, Մասիս ինան նէ տէյէճէք տիր. չէօյլէ քի, իչթէ Մասիս մէղքիւր պէնտինտե, Ներսէս արբաղանընը, Պէյդօղա չէքիլերէք, իմիրբբ վադբթ իյլէմէքտե օլմասընը, վէ միլլէթճէ խարիճի վէ տախիլի իշլերին, եիւղ իւսթիւնտե դալմասընը, տէյիլ պիղ, իլլա քէնտիսի խապէր վիրմիշ տիր, վէ տիմէք տիր քի, պունուն իյի թարաֆբտա, եանի չարէսի տէ, միւշարիլէյհին կէլիպ իշլինին պաշընա կէչերէք, վաղֆէնինի թանբմադ օլաճադ տբր, էօյլէ տէյիլ մի, Մասիս պունատա պիր շէյ սէօյլէյէպիլբր մի, հալպուքի, հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիլմիշ մի տիր, վէ կէօրէպիլճէք մի տիր, մէկէրչի, միւշարիլէյհ արբաղան, նասբլ քի Մասիս եինէ տիւնքի նիւսխէսինտե պիր չօգ շէյլեր սբրալամբշ տբր, Պէյդօղատա օթուրարադ, շու եա պու լոբտա մէքթուպտբ եաղբպ մէքթուպտբ ալտբմ, վէ շու եա պու զաթա վիղիթա վիրտիմ վէ վիղիթա գապուլ իթտիմ, վէ շէօյլէ տէատիմ, վէ շէօյլէ տէտի տէյէրբէք, քէնտի ատէթի գաատիմէսի իւղրէ էօյնիւպ վադբթ կէչիրէճէք տէյիլ մի տիր։

Հէմ Մասիսին, Ներսէս արբաղանա լէյհինտե, էօյլէ պիր շէյ եաղմանա պիղէ իթտիկի սիմէմէ պադբքընճա հադդբ օլամամբբ տբր, չիւնքի, մատամ քի չարշանբ ֆաղ ու զէմմ իթմէքլիք ճայիղ տէյիլ իմիշ, տիմէք տիր քի, Մասիս քէնտիսինե նահագդ եերտե, միւշարիլէյհ իչին, կիթմիշտե Պէյդօղատա վադբթ կէչիրմէքտե տիր տէյէրէք սիթէմէրը իյլէմիշ տիր. մէկէրչի միւշարիլէյհ օրատա պօշ մու օթուրմադտա տբր, մէկէրչի չարշմադտա տէյիլ մի տիր, մէկէրչի չօղլարտա, «ամենասիրելի պատրիարքբմզ, քելլէսինի դօլթուղունա ալարադ, կիճէ կիւնտիւզ, քէմալի իմատութիւնայա, միլլէթիմիզին մէնֆատթը իչին չալբշմադտա տբր» տիմէքտե տէյիլ մի տիրլեր, վէ մէկէրչի քէնտիսինտե, մէղքիւր չարշմալարբնբ, հէր վադբթ, մէհահ ու սէնալար օգուեարադ, տայիր ղաղէթալարտան ղիեատե եաղմադտա տէյիլ մի տիր. իմտի, միւշարիլէյհին պու գատար ղայրէթի, վէ մահզա օլ 61 պիրինճի պէնտին ահքեամբ իճբասը իչին, պիթիւն գուվվէթի, վէ հասթա վիճուտիյե չարշմադտա օքտուղու հալտե, դալդբպտա նանքէօրլիք իտերէք, մէղքիւր պէնտի պիր կէօրէյե, վէ միւշարիլէյհիտե Եզրբոսուն աստղաբաշխընտա պէնդէթմէքլիք, նէ տիմէք տիր, նանքէօրլիք, պէտհահլբդ, վէ հագդբբզլբգ վէ ինսաֆբզլբգ տէյիլ մի տիր, պու նանքէօրլիկիս պաշդա պիրիսի իճբայե ճիրթթ իթտե, քէնտիսինին թայեիպլի լաղբմ կէվիր իքէն, պիղդաթ քէնտինին ճիրթթ իթմէսի, տօղրուտու, ոֆիլ օլունուր թագտիրթլարտան տէյիլ տիր, վէ գօրդարբբզ քի պիր կիսն մենճ աղալբրբն խբշմ ու զաղապընա ուղրաեաճագ տիր։

Պունտանտա զարիպ վէ թօհաֆ նէբի շուրասը տբր քի, Մասիս պիր թարաֆտան, Ներսէս արբաղանընը չարշմասընը, պիր կէօրէկ արդասընտան տիւշմէքլիկե պէնդէթմիկի, վէ տիկեր թարաֆտան տահի, պէնիմ ֆիքրիմ վէ նիյէթիմ լաբա տիմէք օրմանբգտա, իլլա սուլուճա բիլալ տիմէք իտի տէյերէք, գաշմադ եօլու արամաեա չբգբշբղբ թագտիրտա, մէղքիւր միտու, վէ պատէհու,

—Անանցիանա մի, լարին պէօյլէ պիր իսիմ եօգ տուր, տէտի։

—Նանբլբեօրսուն, պու պիր իսանեօղ իտի տիր, վէ պէն պիր կէնճ գբզ թանբբբմ քի, իտի Անանցիանա իտի։

Պու սէօզլէր իւղրինէ, Օլիվիէնին գարպի վուրմադ օլտու, վէ Գարմէնին եաղտբդը իլբ մէքթուպտա, Տինօրատան պահս իթմիշ օլտուղու քեամիլէն իսթիբնա կէլտի, վէ մէղքիւր մէքթուպտաքի քելիմէլերին հէր պիրի, զանն իտերմին քի բարտագ եաղբլար իլէ կէօշինիւն եօնիւնտէն կէչտի։

Տինօրա շու վէճհ իլէ քէլամա տէվամ իյլէտի։

—Անանցիանա տէտիկիմ գբզ, պէնիմ կիպի էօքսիզ, վէ զաեէթ սէֆիլ պիր գբզ օլուպ, ուզագլարտան, զանն իտերիմ քի, Հավանա շէհրինտէն կէլմէքտե իտի, վէ Իսրանեա սէվահիլի իւզէրինտե գաղաղեատ օլմուշ իտի։ Մէրդումէ, քիւչիւք պիր թիւճճար սէֆինէսի յէ Սէն-Նաղէրե մուվասլէթինտե իտա-թալանաբ, վէ պէն մէրդումէնին էմրի թէտավիսինե պագարադ, քէնտիսինի գուրթարմադ իգպալինե նայիլ օլտում։ Ա.Հ, օ գբզ բէք կիւզէլ իտի, պէնտէն տե կիւզէլ իտի։ Պունատան կիթտիկի զէման, պանա մէքթուպ եաղաճաղընը վատ իթմիշ իտի, ֆագաթ եաղմասը։ Ճալ պու քի պէն քէնտիսինի տալա ունթմանբբմ տբր, վէ քէնտիսի իչին չօղ տէֆա տուա իթտիմ։ Մէզպուրե տօղրու Հավրբեա կիթմէքտե իտի, չիւնքի օրատա, քէտրբնբն ալբբզ պիր տօսթանտան մնխտուսիյե էվվէնէճէկինի պանա սէօյլէմիշ իտի։ Իմտի, պու կիճէ մէզպուրէնին իսմինի թէլֆֆուզ իթտիկինի իշիթտիկիմտե, էվվէլ պէ էվվէլ, պէլբի մէզպուրէյի թանբբբնն զանն իթտիմ։

—Նանբլբնբբն, սէվգիկիմ, տէտի Օլիվիէ, հէման պէյլիսիզ պիր սէտա իլէ, պէն օ կէնճ գբզը թանբմամ, վէ չի պէհէղ թէտարուֆէն էօյլէ պաղբ բաղբթտաբզ հէճէլբր թէլֆֆուզ իթմիշիմ տիր քի, պունբբ ճէմ իսիլբնտէ, Անանցիանա-ի իսմինե միւշաղիհ սէղբր հասբլ օլմուշ տուր։

Տինօրա, քէնտի տաֆվէթի դալպենտէն նաշի, պալէատաքի սէօզլերին եալան օլտուղունու տալա զանն իթմէզ, վէ Օլիվիէնին տօղրու սէօզլիկինե շիւպհէ իթմէքլիկի, քէնտինէ պիր ճինտեէթ տատ իտէր իսի։ Իմտի, մէրդումէն, հագբգաթբ հալե մագրուն սուրէթտե կէօսթէրտիկի էյզահաթ հագդբնտա տալա թերէտտիւտ իթմէեերէք, թէմամէն գապուլ իթտի։

Օնատան սոնրա, պիր տահի, չբգան կիճէնին բիւեատբ վէ քէլամլարբ իւղրինե պահս օլունմատբ, վէ օ կիւնիւ, տայիր կիւնլեր միսիլու, զահիրի պիր տատաէթի հալ ունուպ, հալբնբզ պիր միսալ իպրաղ էյլէմէլի տիր։

Հայտե, պիր սանիյե իչին, պիղիմ կէօսթէրմիշ օլտուղումուղ խայրբբ թարիդ ու թէտպիրլերի մահվ իտէլիմտե, պիղդաթ Մասիսին քէնտի եաղտբդլարընը իպրաղ էյլէյէլիմ. մէկէրչի Մասիս պիղդաթ քէնտիսի, նիչէ առաջնորդլարբն անպիտանլբդլարընը, վէ ալէվսուսուս Եղնիկ վարդապետին ահվալբ նալանբդասընը, պիտատֆաթ, բամբրիղխանէյե խապէր վիրմիշ տէյիլ մի տիր. հալ պու քի հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիրմիշ մի տիր. վէ հաթթա, քեաֆֆէյի քէնտի եաղտբդլարընա մուղայիր օլարադ, մէրդում վարդատե, պիղդաթ Ներսէս արբաղանին չէհատէթնամէսի եէտինտե օլտուղու հալտե, կիսիպտե առօք վառօք եպիսկոպոս օլմուշ տէյիլ մի տիր։

Պու պապտե, պիղդաթ քէնտի եաղտբդլարընտան, կէրչի եիւղէրճէ միսալլեր կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանալբ կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանընը քեաֆֆէյինտէն սարֆբ նաղար իլէ, եալընբզ սոն, վէ հէնուզ չիչէյի պուրնունտա պիր միսալ տահա վիրէլիմ պադալբմ, Մասիս օնա նէ տէյէճէք տիր. չէօյլէ քի, իչթէ Մասիս մէղքիւր պէնտինտե, Ներսէս արբաղանընը, Պէյդօղա չէքիլերէք, իմիրբբ վադբթ իյլէմէքտե օլմասընը, վէ միլլէթճէ խարիճի վէ տախիլի իշլերին, եիւղ իւսթիւնտե դալմասընը, տէյիլ պիղ, իլլա քէնտիսի խապէր վիրմիշ տիր, վէ տիմէք տիր քի, պունուն իյի թարաֆբտա, եանի չարէսի տէ, միւշարիլէյհին կէլիպ իշլինին պաշընա կէչերէք, վաղֆէնինի թանբմադ օլաճադ տբր, էօյլէ տէյիլ մի, Մասիս պունատա պիր շէյ սէօյլէյէպիլբր մի, հալպուքի, հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիլմիշ մի տիր, վէ կէօրէպիլճէք մի տիր, մէկէրչի, միւշարիլէյհ արբաղան, նասբլ քի Մասիս եինէ տիւնքի նիւսխէսինտե պիր չօգ շէյլեր սբրալամբշ տբր, Պէյդօղատա օթուրարադ, շու եա պու լոբտա մէքթուպտբ եաղբպ մէքթուպտբ ալտբմ, վէ շու եա պու զաթա վիղիթա վիրտիմ վէ վիղիթա գապուլ իթտիմ, վէ շէօյլէ տէատիմ, վէ շէօյլէ տէտի տէյէրբէք, քէնտի ատէթի գաատիմէսի իւղրէ էօյնիւպ վադբթ կէչիրէճէք տէյիլ մի տիր։

Օնատան սոնրա, պիր տահի, չբգան կիճէնին բիւեատբ վէ քէլամլարբ իւղրինե պահս օլունմատբ, վէ օ կիւնիւ, տայիր կիւնլեր միսիլու, զահիրի պիր տատաէթի հալ ունուպ, հալբնբզ պիր միսալ իպրաղ էյլէմէլի տիր։

Հայտե, պիր սանիյե իչին, պիղիմ կէօսթէրմիշ օլտուղումուղ խայրբբ թարիդ ու թէտպիրլերի մահվ իտէլիմտե, պիղդաթ Մասիսին քէնտի եաղտբդլարընը իպրաղ էյլէյէլիմ. մէկէրչի Մասիս պիղդաթ քէնտիսի, նիչէ առաջնորդլարբն անպիտանլբդլարընը, վէ ալէվսուսուս Եղնիկ վարդապետին ահվալբ նալանբդասընը, պիտատֆաթ, բամբրիղխանէյե խապէր վիրմիշ տէյիլ մի տիր. հալ պու քի հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիրմիշ մի տիր. վէ հաթթա, քեաֆֆէյի քէնտի եաղտբդլարընա մուղայիր օլարադ, մէրդում վարդատե, պիղդաթ Ներսէս արբաղանին չէհատէթնամէսի եէտինտե օլտուղու հալտե, կիսիպտե առօք վառօք եպիսկոպոս օլմուշ տէյիլ մի տիր։

Պու պապտե, պիղդաթ քէնտի եաղտբդլարընտան, կէրչի եիւղէրճէ միսալլեր կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանալբ կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանընը քեաֆֆէյինտէն սարֆբ նաղար իլէ, եալընբզ սոն, վէ հէնուզ չիչէյի պուրնունտա պիր միսալ տահա վիրէլիմ պադալբմ, Մասիս օնա նէ տէյէճէք տիր. չէօյլէ քի, իչթէ Մասիս մէղքիւր պէնտինտե, Ներսէս արբաղանընը, Պէյդօղա չէքիլերէք, իմիրբբ վադբթ իյլէմէքտե օլմասընը, վէ միլլէթճէ խարիճի վէ տախիլի իշլերին, եիւղ իւսթիւնտե դալմասընը, տէյիլ պիղ, իլլա քէնտիսի խապէր վիրմիշ տիր, վէ տիմէք տիր քի, պունուն իյի թարաֆբտա, եանի չարէսի տէ, միւշարիլէյհին կէլիպ իշլինին պաշընա կէչերէք, վաղֆէնինի թանբմադ օլաճադ տբր, էօյլէ տէյիլ մի, Մասիս պունատա պիր շէյ սէօյլէյէպիլբր մի, հալպուքի, հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիլմիշ մի տիր, վէ կէօրէպիլճէք մի տիր, մէկէրչի, միւշարիլէյհ արբաղան, նասբլ քի Մասիս եինէ տիւնքի նիւսխէսինտե պիր չօգ շէյլեր սբրալամբշ տբր, Պէյդօղատա օթուրարադ, շու եա պու լոբտա մէքթուպտբ եաղբպ մէքթուպտբ ալտբմ, վէ շու եա պու զաթա վիղիթա վիրտիմ վէ վիղիթա գապուլ իթտիմ, վէ շէօյլէ տէատիմ, վէ շէօյլէ տէտի տէյէրբէք, քէնտի ատէթի գաատիմէսի իւղրէ էօյնիւպ վադբթ կէչիրէճէք տէյիլ մի տիր։

Հէմ Մասիսին, Ներսէս արբաղանա լէյհինտե, էօյլէ պիր շէյ եաղմանա պիղէ իթտիկի սիմէմէ պադբքընճա հադդբ օլամամբբ տբր, չիւնքի, մատամ քի չարշանբ ֆաղ ու զէմմ իթմէքլիք ճայիղ տէյիլ իմիշ, տիմէք տիր քի, Մասիս քէնտիսինե նահագդ եերտե, միւշարիլէյհ իչին, կիթմիշտե Պէյդօղատա վադբթ կէչիրմէքտե տիր տէյէրբէք սիթէմէրը իյլէմիշ տիր. մէկէրչի միւշարիլէյհ օրատա պօշ մու օթուրմադտա տբր, մէկէրչի չարշմադտա տէյիլ մի տիր, մէկէրչի չօղլարտա, «ամենասիրելի պատրիարքբմզ, քելլէսինի դօլթուղունա ալարադ, կիճէ կիւնտիւզ, քէմալի իմատութիւնայա, միլլէթիմիզին մէնֆատթը իչին չալբշմադտա տբր» տիմէքտե տէյիլ մի տիրլեր, վէ մէկէրչի քէնտիսինտե, մէղքիւր չարշմալարբնբ, հէր վադբթ, մէհահ ու սէնալար օգուեարադ, տայիր ղաղէթալարտան ղիեատե եաղմադտա տէյիլ մի տիր. իմտի, միւշարիլէյհին պու գատար ղայրէթի, վէ մահզա օլ 61 պիրինճի պէնտին ահքեամբ իճբասը իչին, պիթիւն գուվվէթի, վէ հասթա վիճուտիյե չարշմադտա օքտուղու հալտե, դալդբպտա նանքէօրլիք իտերէք, մէղքիւր պէնտի պիր կէօրէյե, վէ միւշարիլէյհիտե Եզրբոսուն աստղաբաշխընտա պէնդէթմէքլիք, նէ տիմէք տիր, նանքէօրլիք, պէտհահլբդ, վէ հագդբբզլբգ վէ ինսաֆբզլբգ տէյիլ մի տիր, պու նանքէօրլիկիս պաշդա պիրիսի իճբայե ճիրթթ իթտե, քէնտիսինին թայեիպլի լաղբմ կէվիր իքէն, պիղդաթ քէնտինին ճիրթթ իթմէսի, տօղրուտու, ոֆիլ օլունուր թագտիրթլարտան տէյիլ տիր, վէ գօրդարբբզ քի պիր կիսն մենճ աղալբրբն խբշմ ու զաղապընա ուղրաեաճագ տիր։

Պունտանտա զարիպ վէ թօհաֆ նէբի շուրասը տբր քի, Մասիս պիր թարաֆտան, Ներսէս արբաղանընը չարշմասընը, պիր կէօրէկ արդասընտան տիւշմէքլիկե պէնդէթմիկի, վէ տիկեր թարաֆտան տահի, պէնիմ ֆիքրիմ վէ նիյէթիմ լաբա տիմէք օրմանբգտա, իլլա սուլուճա բիլալ տիմէք իտի տէյերէք, գաշմադ եօլու արամաեա չբգբշբղբ թագտիրտա, մէղքիւր միտու, վէ պատէհու,

—Անանցիանա մի, լարին պէօյլէ պիր իսիմ եօգ տուր, տէտի։

—Նանբլբեօրսուն, պու պիր իսանեօղ իտի տիր, վէ պէն պիր կէնճ գբզ թանբբբմ քի, իտի Անանցիանա իտի։

Պու սէօզլէր իւղրինէ, Օլիվիէնին գարպի վուրմադ օլտու, վէ Գարմէնին եաղտբդը իլբ մէքթուպտա, Տինօրատան պահս իթմիշ օլտուղու քեամիլէն իսթիբնա կէլտի, վէ մէղքիւր մէքթուպտաքի քելիմէլերին հէր պիրի, զանն իտերմին քի բարտագ եաղբլար իլէ կէօշինիւն եօնիւնտէն կէչտի։

Տինօրա շու վէճհ իլէ քէլամա տէվամ իյլէտի։

—Անանցիանա տէտիկիմ գբզ, պէնիմ կիպի էօքսիզ, վէ զաեէթ սէֆիլ պիր գբզ օլուպ, ուզագլարտան, զանն իտերիմ քի, Հավանա շէհրինտէն կէլմէքտե իտի, վէ Իսրանեա սէվահիլի իւզէրինտե գաղաղեատ օլմուշ իտի։ Մէրդումէ, քիւչիւք պիր թիւճճար սէֆինէսի յէ Սէն-Նաղէրե մուվասլէթինտե իտա-թալանաբ, վէ պէն մէրդումէնին էմրի թէտավիսինե պագարադ, քէնտիսինի գուրթարմադ իգպալինե նայիլ օլտում։ Ա.Հ, օ գբզ բէք կիւզէլ իտի, պէնտէն տե կիւզէլ իտի։ Պունատան կիթտիկի զէման, պանա մէքթուպ եաղաճաղընը վատ իթմիշ իտի, ֆագաթ եաղմասը։ Ճալ պու քի պէն քէնտիսինի տալա ունթմանբբմ տբր, վէ քէնտիսի իչին չօղ տէֆա տուա իթտիմ։ Մէզպուրե տօղրու Հավրբեա կիթմէքտե իտի, չիւնքի օրատա, քէտրբնբն ալբբզ պիր տօսթանտան մնխտուսիյե էվվէնէճէկինի պանա սէօյլէմիշ իտի։ Իմտի, պու կիճէ մէզպուրէնին իսմինի թէլֆֆուզ իթտիկինի իշիթտիկիմտե, էվվէլ պէ էվվէլ, պէլբի մէզպուրէյի թանբբբնն զանն իթտիմ։

—Նանբլբնբբն, սէվգիկիմ, տէտի Օլիվիէ, հէման պէյլիսիզ պիր սէտա իլէ, պէն օ կէնճ գբզը թանբմամ, վէ չի պէհէղ թէտարուֆէն էօյլէ պաղբ բաղբթտաբզ հէճէլբր թէլֆֆուզ իթմիշիմ տիր քի, պունբբ ճէմ իսիլբնտէ, Անանցիանա-ի իսմինե միւշաղիհ սէղբր հասբլ օլմուշ տուր։

Տինօրա, քէնտի տաֆվէթի դալպենտէն նաշի, պալէատաքի սէօզլերին եալան օլտուղունու տալա զանն իթմէզ, վէ Օլիվիէնին տօղրու սէօզլիկինե շիւպհէ իթմէքլիքի, քէնտինէ պիր ճինտեէթ տատ իտէր իսի։ Իմտի, մէրդումէն, հագբգաթբ հալե մագրուն սուրէթտե կէօսթէրտիկի էյզահաթ հագդբնտա տալա թերէտտիւտ իթմէեերէք, թէմամէն գապուլ իթտի։

Օնատան սոնրա, պիր տահի, չբգան կիճէնին բիւեատբ վէ քէլամլարբ իւղրինե պահս օլունմատբ, վէ օ կիւնիւ, տայիր կիւնլեր միսիլու, զահիրի պիր տատաէթի հալ ունուպ, հալբնբզ պիր միսալ իպրաղ էյլէմէլի տիր։

Հայտե, պիր սանիյե իչին, պիղիմ կէօսթէրմիշ օլտուղումուղ խայրբբ թարիդ ու թէտպիրլերի մահվ իտէլիմտե, պիղդաթ Մասիսին քէնտի եաղտբդլարընը իպրաղ էյլէյէլիմ. մէկէրչի Մասիս պիղդաթ քէնտիսի, նիչէ առաջնորդլարբն անպիտանլբդլարընը, վէ ալէվսուսուս Եղնիկ վարդապետին ահվալբ նալանբդասընը, պիտատֆաթ, բամբրիղխանէյե խապէր վիրմիշ տէյիլ մի տիր. հալ պու քի հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիրմիշ մի տիր. վէ հաթթա, քեաֆֆէյի քէնտի եաղտբդլարընա մուղայիր օլարադ, մէրդում վարդատե, պիղդաթ Ներսէս արբաղանին չէհատէթնամէսի եէտինտե օլտուղու հալտե, կիսիպտե առօք վառօք եպիսկոպոս օլմուշ տէյիլ մի տիր։

Պու պապտե, պիղդաթ քէնտի եաղտբդլարընտան, կէրչի եիւղէրճէ միսալլեր կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանալբ կէօսթէրէպիլիր իսէքտե, ինանընը քեաֆֆէյինտէն սարֆբ նաղար իլէ, եալընբզ սոն, վէ հէնուզ չիչէյի պուրնունտա պիր միսալ տահա վիրէլիմ պադալբմ, Մասիս օնա նէ տէյէճէք տիր. չէօյլէ քի, իչթէ Մասիս մէղքիւր պէնտինտե, Ներսէս արբաղանընը, Պէյդօղա չէքիլերէք, իմիրբբ վադբթ իյլէմէքտե օլմասընը, վէ միլլէթճէ խարիճի վէ տախիլի իշլերին, եիւղ իւսթիւնտե դալմասընը, տէյիլ պիղ, իլլա քէնտիսի խապէր վիրմիշ տիր, վէ տիմէք տիր քի, պունուն իյի թարաֆբտա, եանի չարէսի տէ, միւշարիլէյհին կէլիպ իշլինին պաշընա կէչերէք, վաղֆէնինի թանբմադ օլաճադ տբր, էօյլէ տէյիլ մի, Մասիս պունատա պիր շէյ սէօյլէյէպիլբր մի, հալպուքի, հիչ պիր թէէսիրինի կէօրէպիլմիշ մի տիր, վէ կէօրէպիլճէք մի տիր, մէկէրչի, միւշարիլէյհ արբաղան, նասբլ քի Մասիս եինէ տիւնքի նիւսխէսինտե պիր չօգ շէյլեր սբրալամբշ տբր, Պէյդօղատա օթուրարադ, շու եա պու լոբտա մէքթուպտբ եաղբպ մէքթուպտբ ալտբմ, վէ շու եա պու զաթա վիղիթա վիրտիմ վէ վիղիթա գապուլ իթտիմ, վէ շէօյլէ տէատիմ, վէ շէօյլէ տէտի տէյէրբէք, քէնտի ատէթի գաատիմէսի իւղրէ էօյնիւպ վադբթ կէչիրէճէք տէյիլ մի տիր։

«Պէնիմ հիրմէթլու էմէքտաբբմ, վէ իհթիեար ասօթում; իշ պու մէքթուպու սանա եաղմադա, հագդբնտա նէ տերէճէ պիսիք էմնիյէթիմ պուլունտուղունու իսպաթ իթմէքտէյիմ, ֆագաթ սէնին պու էմնիյէթիմ նէ գատար միսմահագդբ վէ չանէսիթ օլտուղունու էվվէլճէ բէք ալէա պիրիսիմ, վէ շունու տահի քէղալիք բէք ալէա պիրիսիմ քի, սէն, պէնիմ կիրէնտիկիմ մահէլի զամանլամադտան իսէ, եօլմէյի մանէվիմանտանէ թէրճէհ իտերսին։

«Պէնիմ հիրմէթլու Զէֆիրիմ, եաշատբբզմ մահէլ հագդբնտա; հիչ քիմսէնին չիւպհէսի պիրէ զահիպ օրմամտբ, պէնճէ բէք պիսիք էհէմմիեէթտէն տիր։

«Պունու սանա սէօյլէմէքլիք, ֆէսիս օլունմադ պիր սբրբբ սանա կիսվենմէք տիմէք տիր։

«Իմտի, պու մէղթուպ եէտինէ վասբէ օլունճա, ճէվապընը պանա ուղունճա եաղ։ Զիւնքի պէնիմ զայպուպէթիմտէն պէրու, խանէմտե վադբ օլան հալէտթա վադբ ֆօրմադ ղբզ իհթիեաճբմ վար տբր։ Պինապէրին իսմիմի թաշբեան վէ լաֆնն օ իսմի էքէսիզ սաբէթտե մուհաֆաղա իսէմէմիշ օլան սէֆիլ գատբն հագդբնտա պանա պահս էթ, վէ պիրա հիտատէթ վէ պիրա զաղապ

եալընբզ գալընճա, էլինե պիր քեաղբա ալբզ, իւզէրինե շու ամիսէքի սամբրլարբբ եաղտբ։

«Պէնիմ հիրմէթլու էմէքտաբբմ, վէ իհթիեար ասօթում; իշ պու մէքթուպու սանա եաղմադա, հագդբնտա նէ տերէճէ պիսիք էմնիյէթիմ պուլունտուղունու իսպաթ իթմէքտէյիմ, ֆագաթ սէնին պու էմնիյէթիմ նէ գատար միսմահագդբ վէ չանէսիթ օլտուղունու էվվէլճէ բէք ալէա պիրիսիմ, վէ շունու տահի քէղալիք բէք ալէա պիրիսիմ քի, սէն, պէնիմ կիրէնտիկիմ մահէլի զամանլամադտան իսէ, եօլմէյի մանէվիմանտանէ թէրճէհ իտերսին։

«Պէնիմ հիրմէթլու Զէֆիրիմ, եաշատբբզմ մահէլ հագդբնտա; հիչ քիմսէնին չիւպհէսի պիրէ զահիպ օրմամտբ, պէնճէ բէք պիսիք էհէմմիեէթտէն տիր։

«Պունու սանա սէօյլէմէքլիք, ֆէսիս օլունմադ պիր սբրբբ սանա կիսվենմէք տիմէք տիր։

«Իմտի, պու մէղթուպ եէտինէ վասբէ օլունճա, ճէվապընը պանա ուղունճա եաղ։ Զիւնքի պէնիմ զայպուպէթիմտէն պէրու, խանէմտե վադբ օլան հալէտթա վադբ ֆօրմադ ղբզ իհթիեաճբմ վար տբր։ Պինապէրին իսմիմի թաշբեան վէ լաֆնն օ իսմի էքէսիզ սաբէթտե մուհաֆաղա իսէմէմիշ օլան սէֆիլ գատբն հագդբնտա պանա պահս էթ, վէ պիրա հիտատէթ վէ պիրա զաղապ

500 Վէ 207, ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

Ճ. ՊԷՅՔԸԸՐ

500 Վէ 207, ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼ

ՄԻՍՈՒ Ճ. ՊԷՅՔԸԸՐԸՆ ՊԷՅՕՂԼՈՒՏՍ. ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏՍ. ՔԵԱՑԻՆ ՄԱՂԱԶԱՏԸՆՏՍ. ԽԱՆԷՇԵԱՏԸՆՍ. ՎԷ ԵՕԼՃՈՎՈՒՂՍ. ԷԼԶԷՄ ՕԼԱՆ ՇԷՅԼԷՐԻ

Գարեօլալար, Եաատրգլար, Եօրկանլար, Հալբլար, Պանեօլար, Զարշաֆլար, Սուֆրա պեպի վէ Բէշկիլէր, Զամալ, Պըչաղ, Մագաս, Զատրլար, Օրտու Գարեօլալարը,

ԻՄԹԱՆՊՕԼ Ճ. ՊԷՅՔԸԸՐ

ՏԱՑԻՐ ՏԱՑԻՄՍ. ՀԱԶԸՐՏՍ. ՊՈՒԼՈՒՆՈՒՐ, ԵԱՆԻ

ԼՕՆՏՐԱՏՍ. ԶԻԲՍԱՑՏ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ

ՄԻԼՔ ՍԹՐԻԹ ՆԱՄ ՍՕԳԱԳՏԱ ՆՈՒՄԷՐՕ 35

ՄԱՂԱԶԱՏՍ. ԻՏԽԱԼԱԹ ԳՕՄԻՍԻՕՆՈՒ ՄԷՄՈՒՐՈՒ

ՃՕՐՃ ԲԷՐՍԸՎԱԼ ՊԷՅՔԸԸՐ

Սանասալէլէր, Հալա իկէ շէրիվիմիշ եւ-ուդ եաատրգլարը, Սուֆրալար, Իչլեր սու կէշմէդ չարշաֆլար, Զանթալար, Ամի թագըմլարը, վէ Բօրթմանթօլար վէ ասպիրէ.

ԼՕՆՏՐԱ Ճ. ՊԷՅՔԸԸՐ

սալը կէթիրտիկի այնի պէնտինտէ սեօյլէտիկի շու ամիսէքի, եաղաեը պուԹիւն պիԹիւն էլէ վիրմիշ օլտուղու ճիւմլէյի, պէսպէյլի քեամիլէն ունուԹմուշ օլմալը տբր։ Շէօյլէ քի, Մասիս մէղքիւր պէնտինտէ,

«Տիգրանակերտի առաջնորդական կուլիներուն վրայ, որոց տխուր պատկերն անցեալ շաբԹու հրատարակած ենք, Ս. Խաչի դէպքն եւս դալով՝ օտարաց առջեւ կը ցուցնէ ԹԷ Հայք ԹԷպէտ Սահմանադրութեամբ կը պարծին եւ Հայ-ազգ ինքզինքն կը գոչէ, անկարող են նոյն իսկ նկէղեցական դէջ իրենց ղերեն կոչելիքը և բարկիչը ազգին, ԹԷ իրենք քաղաքական աղգաց հետ բաղդատմամբ տակաւին պարզապէս ազգ են, եւ ազգային վէճերով կ'զբաղին, փոխանակ իրենց բոլոր ոյժն ազգային յառաջդիմութեան նուիրելու» տէմիշ տիր. տիմէք տիր քի, սահիհէն պիղիմ, եօյլէ իտարէյի միւմԹաղէյէ մալիք օլուպտա իճրա իԹմէքլիկէ տէյիլ, իլա, քէնտի քիլիսէմիզ աէրունինտէ, քէնտի քէնտիմիզի պիլէ իտարէյի միւդԹէտիր օլմատըղմըզը, վէ պաշդա միլէԹլերէ նիսպէԹլէ, հէնուզ չօճուգ օլուպ, վէ տիրացուճա մուտրազալար իլէ մէշղուլ պուլունտուղումուզու իգրար էյլէմիշ տիր։

Մասիս պունուտա պէօյլէճէ իգրար իԹտիքտէն սոնրա, դալդըպտա, 61 ինճի պէնտի պիր կէօրկէյէ, վէ մէղքիւր

կէօրկէյի ԹուԹմատա չալըշանլարըտա նզոքոտուն միւնէճճիմինէ պէնդէԹմէսինէ, էնվայի մանէալար վիրէրէք, սէօզիւնիւ կէրի ալմատա չալըշմատըն, պոշա չալըշմադտա տբր, չիւնքի, զաԹէն միլէԹիմիզին, հէնուզ չօճուգ հալինտէ վէ տիրացուլուգ կիտիշինտէ պուլունտուղունու իգրար էԹմիշ տիր, վէ պունտանտա աշիքտար նէչէԹ իտէր քի, մէղքիւր մէսէլէյէ չալըշմադ, սահիհէն պիր կէօրկէյի ԹուԹմատա չալըշմադ տբր, չիւնքի միլէԹիմիզ ճ-ոէ-ոէ հալինտէ տիր. վէ պունուտա սէօյլէյէն պիզ տէյիլիզ, իլա Մասիս տիր, լիսանը լինճիր կիպի եուշադ վէ մենճ աղալար իլէ բիւզկեար տիպլոմաԹլարընին միտէսինէ ույղուն տուր, վէ ղարազ ու ատամլԹտէն արի տիր, վէ նէղատքէԹ վէ Թէրպիյէսի եէրինտէ տիր, վէ տիմէք տիր քի, քէնտի հիւքմ ու իլամըլա, Նէրսէս պրատան, Պէյդօղտա օթուրարադ, Հայաստան իչին պիր իտարէյի միւմԹաղէ եըլըզը ԹուԹմատա չալըշըզը Թաղտիրտէ, զէվզէք միլէԹիտէ պիրլիքտէ տպարադ, էօնինտէքի չուդուրա տիւշմէքտէ տիր։

. . . Խմբագիր,

Պատիւ ունիմք ծանուցանել Ձեր ազնուութեանն որ՝ յառաջիկայ կիւրակէ օր 12 օգոստոս Ս. Աստուածածնայ Վերափոխման տօնին առթիւ նախկին պատրիարք Խրիմեան Ս. Հայրիկ Ս. պատարագ պիտի մատուցանէ Գուզկունճուգ Ս. Լուսաւորիչ յեկեղեցին եւ իր հանրածանօթ եւ հայրենասիրական ազդու խրատիւքն, եւ քարոզութեամբ պիտի վիսիթարէ զժողովուրդս։

Ուստի կը հրաւիրուին բոլոր այն պատուարժան Ազգայինք, որք կը փափաքին Ս. Հօր արդիւնաւոր եւ օգտաշատ առենաբանութիւնները լսել։

Հաճեցէք . . . Խմբագիր հրատարակել սոյն երկտող ձեր յառաջիկայ մի քանի թերթից մէջ որով երախտապարտ պիտի կացուցանէք՝ զմեզ։

Որով Անամբ խորին յարգանօք

Ի դիմաց Թաղ. խորհրդոյ

Ատենադպիր Փ. Ատենապետ

Գէորգ Ե. Սէրվէրեան Յովհաննէս Ազնուրեան

ՍԱՀԻՊ ԴԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԻԼԱՆԱԹ

ORIENT

ՕՐԻԱՆ

Մ՝գիր Իսմայէլ օրան Եկեղեցի ԹիԹիւն Փապրիգասը, Գալաթա՝ Ֆէրմ լաճրար սոգաղընտա էսկի-եէ-Դերանընտա 26 Նիւ մէրտա քեսին օլուպ, սահիպի Թարաֆընտան հիւրմէթլու էֆէնտիմիզ իլան օլունուրքի, մեզի Քիւթիւնլէր մէճմուայէ բարա իլէ սատԹըլմազտա օլտուղունտան, Քիւթիւնլերին ճինսի պիեսաէսէյէ իսլահ իսթիմիշ, վէ պունտան մատտա, էհալի, Քիւթիւնլերին ճինսլերինի անլաեբպ, Թազտիր իսէպիմէք իչին Փապրիգանըն Թիւթիւն էքիքիքլերի իգլինէ պիր Յէպէտտիւլ ճրա գրընմէշ տբր։ Օրիան Փապրիգասընընը, Եէնիճ Քիւթիւնիւնեն էն ալտա ճինսինէ մախսուս պատրաստ պիտիւք պիր մաղազասը պուլունտուղունտան, կէրէք վէլաեաթ վէ կէրէք մէմալիքի էֆենտիմիզ իչին ի իլանէք սիրարըլար աէրհալ իճրա օլունտաղլար տբր։

Մէղքիւր Փապրիգա, Թիրէնտատա միւշթէրիլերի Թարաֆընտան քէնտիսինէ եինէ էվվէլքի կիպի էմրլերէ իսթիհսիլինի իւրէք իտիդ, քէնտիսի տախի միւշթէրիլերինի խոշնուտ լԹմէկէ չարշաճագ տբր։

Բարիսին հէքիմիք ադատէմիասը տոգԹորարընտան տոգԹոր Վիէսէն Թաննէր, շէհրիմիզի մահէլլի իգամէԹկեահ Թախսիս էյլէմիշ տիր։ ՏօգԹորը միամայիւէյհ, Ֆրանսատա քէնտի սանաԹընտա, պախուսուս գատընարընն սիտիք եօլարը խատԹալըգլարը, վէ ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլուղունու Թէտավի խուսուսընտա քէնտի մէկհարէԹ էյլէմիշ տիր։ ՏօգԹոր Վիէսէն Թաննէր, պաշրճա կէօղ, դուլադ վէ տէրի խասԹալըգլարընը Թէտավի իԹմէք սանաԹընը Թահսիլ էյլէմիշ տիր։

ՏօքԹորը միամայիւէյհ, բազար կիւնէրինէն մատտա հէր կիւն էօյլէտէն սոնրա սաաԹ 1 տէն 3է գատար Պէյօղլուտա Գուրիէ տ'Օրիան մաԹպատասը գարշըսընտա Բատաժ Ֆրանսէ նամ չարշըտա պիր եիւզիւ եանի Ամալը մէճիտէքի եիւզիւ 28 վէ տիկէր եիւզիւ եանի Թիմսնի սօգաղընտա 17 նիմէրօտա քեսյին խանէսինտէ խասԹա գապուլ իտէր։

ՎՕՍՐՕՐ

ՏՈՒԻԹԱՆ

ՎԷ

ՍԻԿԱՐԼԻԹ ՖԱՊՐԻԳԱՍԸ

Գալաթատա Վօյվոտա սօգաղընտա 25 վէ 2 նիմէրօլու միճէճտէսէն քիչատ օլունմուշ օլան Վօսրօր նամ ֆապրիգամըզտա, Եէնիճէնին էն ալտա վէ զօղուլու ԹիԹինլէրինտէն, քէմալը տիգգաԹլա իմալ օլունուպ, վէ Եէասուլու նամ մուզիրը ԹիԹինլէրէն ատա պուլունմամագ չարԹը իսէ, միւշԹէրիլէրիմիզին խոշնուտիկէԹինի պատի օլաճագ սուրէԹտէ հէր նէվի ԹիԹիւն վէ սիկարէԹլէր պուլունարագ, ումում տիւքքեանլարատա, պու կիւնտէն սկտ իսէ սաԹըլըճաղը կիպի, բաղլէԹլու միւշԹէրիլէր Թարաֆընտան տախի սիքարը օլունտուգտա, քէնտի մԹլուպլէրինէ մուվաֆֆըգ սուրէԹտէ վէ տիգգաԹը Թամամ իսէ իմալ ու իճրա օլունճաճագը, վէ իսէրուտէ, կէրէք էյղուլու վէ կէրէք ասիր իգԹիղա խաէն մահէլլէրտէ աշըլճաճագ օլան խուսուսի չիպէլէրիմիզ, վէ Թայէին օլունճաճագ զամիսէրլէրիմիզին ակրտէսԹի իճրաընտա տէկին, միւշԹէրիլէրիմիզէ սուհուլԹ օլմագ իչին, սիքարը վիրմէք խԹէյէնլէրին, չիմտիրէք ֆապրիգամըզտա վէ խԹանպօլտա Ամա-ալիքնատա նիմէրօ 45 տէ աշըմըշ չիպէմիզէ միւրաճաաԹ էյլէմէրի, վէ մէքԹուպլա տախի սիքարը վուգուինտէ խԹէտիքլէրինին, քէնտի իգամէԹկեահլէրինէ խասուէԹէն կէօնտէրիլէճէկի իսԹար ու իան օլունուր։

Ճէլէբի Վօսրօր

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա, 20 Օգոստոս

Ինկլիզ գոնսոլիտ	97-3/4
Էսհամը Լեմուամիէ աշըլը	11-3/16
» » գաբանը	11-3/16
1865 ԻսԹիգրազը	14-3/8
1869 »	13-1/4
1871 »	54-3/4
1872 (Պոն տիւ Թրէզոր)	22-
1873 »	12-3/8
1877 »	60-3/8
Օսմանը Պանգասը	08-3/4
Ռուսիա իսԹիգրազը 1873	87-7/8
Մըսըր իսԹիգրազը պիրլէշմիշ	46-1/2
» իսԹիեազը (չըմէնտ.)	72-1/2
Էքտիվիեէ	-
Տաբրա սանիեէ	54-1/2
Մըսըրլը Ռոշիլտ իսԹիգրազը	77-7/8
1877 ՄանչիսԹան էսհամը	78-1/2
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիս, 20 Օգոստոս

Ֆրանսէզ ֆոնտոսու 3 %	116-92 1/2
» » 3 %	83-
» » 3 % Ս.	
ՄէրԹիսմանը	85·15
Էսհամը Լեմուամիէ աշըլը	11 40
» » գաբանը	11-43
1865 ԻսԹիգրազը	77-50
1869 »	66-25
1873 »	63-75
Ռումէլի չըմէնտը. Թահվիլա.	44 50
Օսմանը Պանգասը	497-50
Գրէտի Լիոնէ	746-
ԻԹալիա ֆոնտոսու	79-10
Բուա ֆոնտոսու 5 % (1877)	91-7/8
Մըսըր իսԹիգ. պիրլէշմիշ	236-25
Իսբանիա խարիճի իսԹիգրազը	13-
Գամպիո Լօնտրա իւղէրինէ	25-32

Բարիս, (Գուլիսը) 20 Օգոստոս

Ֆրանսէզ ֆոնտոսու 5 %	116-80-
Էսհամը Լեմուամիէ	11-45-
Մըսըր պիրլէշմիշ	-

Վիէննա, 20 Օգոստոս

Ս.հիս	-
Լօնտրա իւղէրինէ գամպիալ	116-70
Ռումէլի տեմիր եօլ ԹահվիլաԹը	18-80

ԳԱԼԷԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ռում. Օգոստ. 8 ազմ. դր.	12-15
» » » 9 սպհ. աշ.	12-16
» » Լեն եիւքսէք	12-16
» » Լեն աշաղը	12-16
» » ՍաաԹ 5 տէ	12-16
1863 ԻսԹիգ. (ՄուԹօն) 6 % ֆ.	-
1865 » » 6 % ֆ.	-
1869 » (Ռինար) 6 % ֆ.	-
1872 » (Պոն տիւ Թրէզոր	-
1873 » (Ռինար) 6 % ֆ.	-
Ռումէլի չըմէնտաքէր	43-7/8
Ռէյսար	2 1/2
Հէվպէսիզ	57-1/2
Սագէ ֆայիզի %	9-

ԱԳՍԻՈՒԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6 %	-
ՍօսիէԹէ ժէն 6 %	-
ԻսԹանպոլ Պանգասը	-
ՍօսիէԹէ Օթման	-
Թրամվայ 3 %	-
Լավրիօմ (մասէն)	-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանը լիրասը 100 ղրչտան	Ղ. Փ.
Իսկիլիզ լիրասը	109 20
Ֆրանսէզ ալԹունու	87-18
Բօղ	80-
Գրիմից ալԹունու	51-12
Գէեազ մէհիտիյէ ֆարգը	6-21
ՄէԹալիք	116-20
Գէչիք	118-
Գադըր	580-
Գարպոն գայիմէսի գարիք	8-65

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Լեն եիւքսէք	778-
Լեն աշաղը	74 --
ՍաաԹ 5 տէ	745-

JOHN GOSNELL ET Cie.

ՃՕՀՆ ԿՕՋՆԵԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.

ԻնկլիԹերրա գրաֆիչասը վէբրէնսէս տը Լայրն իսԹիեազը լամանԹաճրը օլան միամանիէյհ միւսիս ճօհն կօզնէլ վէ Գումբանեասը, ալէա սապօն վէ տիֆքըրչլարը իսմալ իլէտիկինի վէ քէնտի ֆապրիգասընտան չըգան մալլէրին պիւշյիւք բէրուքէր վէ էճզաճը տիւքքեանլարընտա պուլունտուղունու էհալիսէ իլան իտէր։

ԼՕՆՏՐԱ ՎԷ ԲԱՐԻՍՏԷ եվի վար տբր

ՃՕՀՆ ԿՕՋՆԵԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.

Տէրի պէեազլաԹմագ վէ Թէմիզէմէք իչին չիմտիեէ գատար կէօրիւլէն Թոզլարը էն ալտա վէ էն միւէսսիրի, միամանիէյհին իճատքէրատէսի օլան Թոզ օլուպ, պիւյիւք բէրուքէրլերտէ վէ էճզաճանէլերտէ պուլունուր։